

Leila : Passeport

Paroles et musique : **Laïla Blain / Nicolas Jarjour** © Wagram Music

Thèmes

La quête d'identité, l'enfance.

Objectifs

Objectifs communicatifs :

- Faire des hypothèses sur le sujet de la chanson à partir du titre.
- Comprendre les images du clip.
- Comprendre le message de la chanson.
- Donner son opinion.
- Raconter des événements de l'enfance.
- Rédiger une biographie.
- Élaborer un test de personnalité.

Objectif (socio-) linguistique :

- Enrichir son vocabulaire.

Éducation aux médias :

- Analyser les intentions du réalisateur.

Vocabulaire

À reculons : *en reculant, à rebours, en sens inverse. Ici, retourner vers le passé.*

Tourner en rond : *errer, aller sans suivre un chemin précis. Ici, revenir toujours à la même idée.*

Un état d'âme : *un sentiment, un état affectif ou psychologique.*

Un faux pas : *une erreur, une maladresse.*

Liste des activités

- **B1, B2** Mise en route.
- **B1, B2** Avec le clip.
- **B1, B2** Avec les paroles.
- **B1, B2** Expression orale.
- **B1, B2** Expression écrite.
- **B1, B2** Pour aller plus loin.

Mise en route.

Niveaux : B1, B2

B1, B2 Lire la devinette suivante à la classe : « Je suis indispensable aux voyageurs. Je suis souvent feuilleté ou tamponné. Mon fidèle ami est le Visa. Qui suis-je ? »

En grand groupe. *Répondez à la devinette.*

Écrire la réponse au tableau et demander à la classe de compléter les caractéristiques du passeport.

À deux. *À partir du titre de la chanson, faites des hypothèses sur son sujet.*

Préciser aux apprenants qu'ils pourront vérifier leurs hypothèses dans l'activité suivante.

[Retour à la liste des activités](#)

Avec le clip.

Niveaux : B1, B2

B1, B2 Montrer environ 1'30 du clip sans le son.

En grand groupe. *À partir des images du clip, dites quel lien existe entre le titre et le sujet de la chanson.*

Laisser les apprenants s'exprimer librement et vérifier les hypothèses émises lors de la mise en route.

B1, B2 Montrer le clip en entier sans le son.

Relevez les différents souvenirs de la jeune femme.

En petits groupes. *À partir de ces souvenirs, racontez l'enfance de la jeune femme.*

B1, B2 *Où vit la jeune femme maintenant ? Que pouvez-vous dire de son évolution sociale ? Justifiez votre réponse en vous appuyant sur les images du clip.*

B1, B2 *Comment comprenez-vous l'une des dernières scènes du clip, celle où la jeune femme se blottit dans les bras de sa mère ?*

B2 *Comment le réalisateur du clip nous fait-il comprendre qu'il s'agit des souvenirs d'enfance de la jeune femme ?*

Pistes de corrections / Corrigés :

On comprend qu'il s'agit de souvenirs par le ralenti des images, par le montage du clip qui alterne des images d'une même personne à des âges différents dans un même lieu, des images floues pour passer d'un plan à l'autre...

[Retour à la liste des activités](#)

Avec les paroles.

Niveaux : B1, B2

Montrer le début du clip avec le son jusqu'au refrain et demander aux apprenants d'être attentifs aux paroles.

À deux. *Les paroles confirment-elles l'interprétation que vous avez faite des images du clip ? Pourquoi ?*

Pistes de corrections / Corrigés :

Les paroles disent aussi que la chanteuse n'arrive pas à avancer et retourne toujours vers ses souvenirs d'enfant.

Montrer le reste du clip avec le son.

B1, B2 Selon vous, à qui s'adresse la jeune femme dans cette chanson ? Justifiez votre réponse.

B1, B2 Relevez les mots ou les expressions qui font référence au voyage.

Pistes de corrections / Corrigés :

Je m'éloigne, je prends mon envol, passeport, m'enfuir, la tête dans les nuages, loin d'ici, je m'évade.

B1 Selon vous, les paroles de la chanson sont plutôt nostalgiques, joyeuses, tristes, sans espoir, encourageantes ? Expliquez pourquoi et proposez d'autres adjectifs si besoin.

B2 Quel est le message de cette chanson ? Expliquez-le avec vos propres mots.

Pistes de corrections / Corrigés :

Je pense que la chanson explique qu'on ne peut pas renier son passé, qu'il faut accepter ses origines pour mieux se construire et s'accepter.

[Retour à la liste des activités](#)

Expression orale.

Niveaux : B1, B2

B1, B2 Quand la vie est difficile, où aimeriez-vous vous évader ?

B1, B2 Marguerite Duras a écrit dans l'un de ses romans : « Il reste toujours quelque chose de l'enfance, toujours... » Pensez-vous que notre personnalité et notre caractère se forment pendant notre enfance ?

[Retour à la liste des activités](#)

Expression écrite.

Niveaux : B1, B2

B1, B2 À partir des images du clip et de votre imagination, écrivez un portrait biographique de la chanteuse.

B1, B2 En petits groupes. Élaborez un test de personnalité intitulé « Parle-moi de ton enfance, je te dirai qui tu es. »

Indiquer aux apprenants une démarche possible : choisir d'abord 3 ou 4 types d'enfants – solitaire, rêveur, aventurier, sportif, intellectuel... – puis imaginer 10 questions sur des thèmes différents – jouet favori, plat préféré, décoration de la chambre... – et proposer pour chaque question 3 ou 4 réponses qui correspondent chacune à un type d'enfant.

Une fois votre questionnaire écrit, allez tester des personnes de votre classe ou de votre centre de formation.

[Retour à la liste des activités](#)

Pour aller plus loin.

Niveaux : B1, B2

B1, B2 Découvrez d'autres chansons de Leïla en visitant son site www.leilamusique.com.

B1, B2 Dans sa chanson « En décembre », diffusée la semaine dernière sur TV5Monde, Roch Voisine parle aussi de son enfance. Leïla est elle aussi canadienne.

Vous pouvez visionner le clip de Roch Voisine à l'adresse suivante :

<http://www.youtube.com/watch?v=ASTYICGYNXw>

Comparez les deux clips, les sentiments éprouvés par les deux chanteurs.

[Retour à la liste des activités](#)